

CÔNG TY CP ĐỊA ỐC ĐÀ LẠT  
DALAT REALCO

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

---o0o---

Số: 06/2014/NQ/HĐQT-DLR

Đà Lạt, ngày 09 tháng 9 năm 2014

**NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CP ĐỊA ỐC ĐÀ LẠT**  
(Lấy ý kiến bằng văn bản)

---o0o---

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp đã được Quốc hội Nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam khóa XI kỳ họp thứ 8 thông qua ngày 29 tháng 11 năm 2005 có hiệu lực thi hành từ ngày 01 tháng 7 năm 2006;

- Căn cứ Điều lệ hoạt động sửa đổi của Công ty cổ phần địa ốc Đà Lạt đã được Đại Hội Đồng Cổ đông thường niên thông qua ngày 08 tháng 5 năm 2009;

- Căn cứ Giấy Chứng nhận ĐKKD số 5800000142 do Sở KH & ĐT Tỉnh Lâm Đồng cấp, đăng ký thay đổi lần thứ 3 ngày 09 tháng 01 năm 2013;

- Căn cứ thông báo số 20/TB/HĐQT-DLR ngày 09 tháng 9 năm 2014 của HĐQT Công ty CP Địa ốc Đà Lạt về *Kết quả biểu quyết lấy ý kiến các Thành viên HĐQT bằng văn bản theo quy định của Điều lệ Công ty.*

**QUYẾT NGHỊ**

**1/ Hội đồng quản trị chấp thuận cho Công ty TNHH Thuận Đức thuê lại toàn bộ tài sản tại Nhà máy gạch tuynel Nghĩa Đức với các nội dung chính:**

1.1/ Thời hạn cho thuê: 05 năm; Sau khi kết thúc hợp đồng, căn cứ tình hình thực tế, các chính sách liên quan của Nhà nước, nhu cầu của mỗi bên thỏa thuận gia hạn hoặc chấm dứt hợp đồng.

1.2/ Tài sản cho thuê:

- a) Nhà xưởng và các công trình xây dựng tại Nhà máy
- b) Toàn bộ máy móc thiết bị, dây chuyền sản xuất tại Nhà máy

1.3/ Giá cho thuê: (giá trị chưa bao gồm thuế VAT) : 1.440.000.000 đồng /năm  
Tương đương : 120.000.000 đồng /tháng

1.4/ Thanh toán: Thanh toán định kỳ hàng năm vào đầu mỗi kỳ.

1.5/ Các thỏa thuận khác:

- a) Đối với số lượng tồn kho thành phẩm: Công ty CP Địa ốc Đà Lạt chịu trách nhiệm xử lý để bàn giao mặt bằng cho thuê cho Công ty TNHH Thuận Đức;
- b) Đối với khối lượng tồn kho đất sét nguyên liệu: Công ty TNHH Thuận Đức chấp thuận mua lại của Công ty CP Địa ốc Đà Lạt và thanh toán dựa trên khối lượng thực tế đưa vào chế biến hàng tháng.

**2/ Giao Tổng Giám đốc Công ty CP Địa ốc Đà Lạt chịu trách nhiệm triển khai thực hiện phương án cho thuê Nhà máy gạch tuynel Nghĩa Đức nêu trên.**

Nghị quyết Hội Đồng Quản Trị này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ban hành.

\* **Nơi nhận:**  
- HĐQT, BKS Cty (b/c);  
- Ban TGD (l/h);  
- Lưu VP Cty.



*Trần Văn Châu*

---o0o---

Số: 07/2014/NQ/HĐQT-DLR

Đà Lạt, ngày 09 tháng 9 năm 2014

**NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CP ĐỊA ỐC ĐÀ LẠT**  
(Lấy ý kiến bằng văn bản)

---o0o---

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp đã được Quốc hội Nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam khóa XI kỳ họp thứ 8 thông qua ngày 29 tháng 11 năm 2005 có hiệu lực thi hành từ ngày 01 tháng 7 năm 2006;

- Căn cứ Điều lệ hoạt động sửa đổi của Công ty cổ phần địa ốc Đà Lạt đã được Đại Hội Đồng Cổ đông thường niên thông qua ngày 08 tháng 5 năm 2009;

- Căn cứ Giấy Chứng nhận ĐKKD số 5800000142 do Sở KH & ĐT Tỉnh Lâm Đồng cấp, đăng ký thay đổi lần thứ 3 ngày 09 tháng 01 năm 2013;

- Căn cứ thông báo số 21/TB/HĐQT-DLR ngày 09 tháng 9 năm 2014 của HĐQT Công ty CP Địa ốc Đà Lạt về *Kết quả biểu quyết lấy ý kiến các Thành viên HĐQT bằng văn bản theo quy định của Điều lệ Công ty.*

**QUYẾT NGHỊ**

**I/ Hội đồng quản trị chấp thuận phê duyệt Phương án hợp tác đầu tư tại mỏ đá Phường 7 giữa Công ty CP Địa ốc Đà Lạt và Công ty Vạn Trường Đức với nội dung cụ thể như sau:**

1/ Thời hạn hợp tác: 10 năm, tính từ ngày ký kết hợp đồng

2/ Phương thức thỏa thuận hợp đồng: Thông qua các hợp đồng chi tiết cho từng công việc, gồm:

**2.1/ Ký kết hợp đồng cung ứng đá nguyên liệu:**

Công ty CP Địa ốc Đà Lạt chịu trách nhiệm toàn bộ giai đoạn khai thác đá nguyên liệu và cung ứng (bán) cho Công ty TNHH Vạn Trường Đức:

**a/ Khối lượng và quy cách:**

Hàng tháng, Công ty TNHH Vạn Trường Đức phải tiêu thụ tối thiểu 3.000 m<sup>3</sup> đá nguyên liệu do Công ty CP Địa ốc Đà Lạt cung ứng (tương đương 10% khối lượng khai thác hàng năm theo hợp đồng);

- Khối lượng cung ứng:

+ Năm thứ nhất: 27.000 m<sup>3</sup> đến 33.000 m<sup>3</sup>

+ Từ năm thứ hai đến hết thời hạn hợp đồng: Căn cứ tình hình thị trường và các quy định của nhà nước để tiến hành cấp phép điều chỉnh tăng công suất (nếu xét thấy khả thi); Các thủ tục điều chỉnh tăng công suất khai thác do Công ty CP Địa ốc Đà Lạt thực hiện, các chi phí phát sinh trong quá trình xin cấp phép điều chỉnh do Công ty Vạn Trường Đức chịu trách nhiệm;

- Quy cách đá nguyên liệu: Từ 01cm đến 50cm; Phân xử lý đá quá cỡ (nếu có) sau nổ mìn do Công ty TNHH Vạn Trường Đức tự thực hiện, chi phí xử lý đá quá cỡ được giảm trừ vào giá bán đá nguyên liệu (500 đồng/m<sup>3</sup>);

+ Giao nhận: Giao nhận sản phẩm tại moong khai thác;

**b/ Giá bán:**

- Năm thứ nhất: Tương đương 95% giá bán của thị trường theo thời điểm ký hợp đồng của năm đầu tiên (2014); Tương ứng 94.500 đồng / m<sup>3</sup> (chưa bao gồm thuế VAT);

- Từ năm thứ hai đến hết thời gian hợp đồng: Giá bán được điều chỉnh theo giá thị trường vào đầu mỗi năm hợp đồng thông qua phụ lục hợp đồng;

Giá thị trường tham chiếu là giá bán bình quân đá nguyên liệu của 02 đơn vị sản xuất trên địa bàn thành phố Đà Lạt.

**c/ Phương thức thanh toán:**

Áp dụng phương thức thanh toán trước theo hạn mức tối thiểu, quyết toán giá trị thanh toán vào cuối mỗi tháng nhưng không thấp hơn giá trị cung ứng theo hạn mức tối thiểu/tháng;

- Vào đầu mỗi tháng, Công ty Vạn Trường Đức thanh toán trước cho Công ty CP Địa ốc Đà Lạt số tiền tương ứng 3.000 m<sup>3</sup> đá nguyên liệu cung ứng theo hạn mức tối thiểu/tháng; Trong quá trình hợp tác, nếu có biến động tăng về khối lượng chế biến, tiêu thụ ra thị trường thì sẽ xem xét điều chỉnh giá trị thanh toán trước tương ứng 10% công suất khai thác được cấp phép;

- Hai bên đối chiếu công nợ, xuất hóa đơn và thanh quyết toán vào cuối tháng;

**d/ Bảo lãnh thực hiện hợp đồng:**

- Công ty TNHH Vạn Trường Đức thực hiện bảo lãnh hợp đồng với số tiền là 300.000.000 đồng ngay sau khi ký kết hợp đồng;

**2.2./ Ký kết hợp đồng mua bán dây chuyền, thiết bị:**

Hai bên ký kết hợp đồng mua bán các thiết bị với giá chuyển nhượng như sau:

+ Dây chuyền nghiền sàng : 750.000.000 đồng (chưa gồm thuế VAT)

+ Xe xúc TCM : 181.818.000 đồng (chưa gồm thuế VAT)

**2.3./ Ký kết hợp đồng cho thuê văn phòng và cơ sở hạ tầng hiện có tại mỏ:**

+ Cho thuê toàn bộ cơ sở hạ tầng khu vực chế biến tại mỏ với đơn giá cho thuê = 200% giá cho thuê đất theo giá cho thuê đất của Nhà nước theo thời điểm đối với Công ty cổ phần địa ốc Đà Lạt;

+ Cho thuê văn phòng mỏ: 20.000.000 đồng/năm;

+ Thanh toán hàng năm vào đầu mỗi kỳ;

+ Thời gian cho thuê: 10 năm.

**3/ Các nội dung khác liên quan:**

3.1/ Công ty TNHH Vạn Trường Đức tiếp tục đầu tư, nâng cấp dây chuyền chế biến đá thành phẩm đảm bảo đủ công suất chế biến khối lượng đá nguyên liệu khai thác hàng năm;

3.2/ Công ty TNHH Vạn Trường Đức thực hiện đầu tư lắp đặt trạm biến áp 650KVA để phục vụ hoạt động chế biến và kinh doanh, Công ty CP Địa ốc Đà Lạt hỗ trợ thủ tục xin cấp phép lắp đặt.

**II/ Giao Tổng Giám đốc Công ty CP Địa ốc Đà Lạt chịu trách nhiệm triển khai thực hiện Phương án hợp tác đầu tư tại mỏ đá Phường 7 nêu trên.**

Nghị quyết Hội Đồng Quản Trị này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ban hành.

- \* **Nơi nhận:**
- HĐQT, BKS Cty (b/c);
  - Ban TGD (t/h);
  - Lưu VP Cty.



*Trần Văn Châu*